

**KURIKULUM BERBASIS KOMPETENSI KOMUNIKATIF
BAHASA JEPANG UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN
BERBICARA PADA SEKOLAH MENENGAH PERTAMA (SMP)**

DISERTASI

**Diajukan untuk Memenuhi Sebagian dari Syarat untuk Memperoleh Gelar Doktor
Ilmu Pendidikan dalam Bidang Pengembangan Kurikulum**



Promovendus

Herniwati

NIM: 1103449

**PROGRAM PENGEMBANGAN KURIKULUM
SEKOLAH PASCASARJANA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA**

Herniwati, 2015

*KURIKULUM BERBASIS KOMPETENSI KOMUNIKATIF BAHASA JEPANG UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN
BERBICARA PADA SEKOLAH MENENGAH PERTAMA (SMP)*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

BANDUNG

2015

Herniwati, 2015

*KURIKULUM BERBASIS KOMPETENSI KOMUNIKATIF BAHASA JEPANG UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN
BERBICARA PADA SEKOLAH MENENGAH PERTAMA (SMP)*

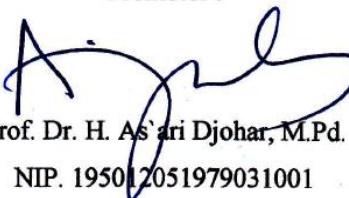
Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

HERNIWATI

KURIKULUM BERBASIS KOMPETENSI KOMUNIKATIF BAHASA JEPANG
UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN BERBICARA PADA SEKOLAH
MENENGAH PERTAMA (SMP)

Disetujui dan disahkan oleh pembimbing :

Promotor :


Prof. Dr. H. As'ari Djohar, M.Pd.
NIP. 195012051979031001

Ko-Promotor,


(Prof. Dr. Hj. Mulyani Sumantri, M.Sc.)

Anggota


Dr. Wawan Danasasmita, M.Ed.
NIP.195201281982031002

Mengetahui oleh

Ketua Program Studi Pengembangan Kurikulum


(Dr. Rusman, M.Pd)
NIP.197205051998021001

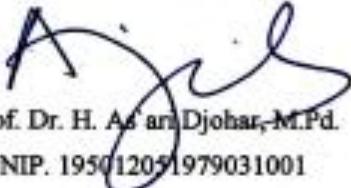
Herniwati, 2015

KURIKULUM BERBASIS KOMPETENSI KOMUNIKATIF BAHASA JEPANG UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN
BERBICARA PADA SEKOLAH MENENGAH PERTAMA (SMP)

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

DISETUJUI DAN DISAHKAN
OLEH PANITIA UNTUK MENGIKUTI UJIAN TAHAP II

Promotor Merangkap Ketua



Prof. Dr. H. As'ari Djohar, M.Pd.
NIP. 195012051979031001

Ko-Promotor Merangkap Sekretaris



(Prof. Dr. Hj. Mulyani Sumantri, M.Sc.)

Anggota

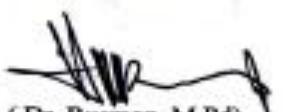


Dr. Wawan Danasasmita, M.Ed.

NIP.195201281982031002

Mengetahui oleh

Ketua Program Studi Pengembangan Kurikulum



(Dr. Rusman, M.Pd)

NIP.197205051998021001

PERNYATAAN

Saya menyatakan disertasi dengan judul “Kurikulum Berbasis Kompetensi Komunikatif Bahasa Jepang untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Pada Sekolah Menengah Pertama (SMP)” ini beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya saya sendiri, dan saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika keilmuan, yang berlaku dalam masyarakat keilmuan.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko/sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran atas etika keilmuan dalam karya saya, atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

Bandung, 17 Februari 2015

Herniwati

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah kami panjatkan puji dan syukur ke Khadirat Allah SWT yang telah memberikan rizki, berkah, rahmat dan inayah-Nya sehingga kami mampu dengan penuh kesabaran dan ketekunan untuk menyusun dan menyelesaikan disertasi ini dengan baik.

Disertasi yang berjudul “Kurikulum Berbasis Kompetensi Komunikatif Bahasa Jepang untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Pada Sekolah Menengah Pertama (SMP)” disusun dalam rangka memenuhi sebagian dari syarat untuk memperoleh gelar doktor ilmu pendidikan dalam bidang pengembangan kurikulum. Selain itu kami mengharapkan disertasi ini menjadi salah satu masukan solusi atas permasalahan pendidikan saat ini.

Disertasi ini akan lebih bermakna bagi masyarakat luas apabila diimplementasi dalam pembelajaran di lapangan, diberikan masukan yang bermutu, dan dikaji lebih lanjut dalam bentuk karya-karya ilmiah lainnya. Untuk itu, kami ucapkan terimakasih kepada pihak tersebut.

Ucapkan terimakasih disampaikan juga kepada guru besar yang menjadi tim Pembimbing/Promotor dan Penguji, serta tim komisi pada Studi Pengembangan Kurikulum Sekolah Pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia. Tidak lupa ucapan terimakasih terhadap pihak lainnya sehingga disertasi dapat tersusun.

Bandung, 17 Februari 2015

Herniwati

UCAPAN TERIMA KASIH

Dengan nama Alloh yang Maha Pengasih dan Maha Penyayang, Puji dan syukur ke hadirat Allah S.W.T atas rahmat dan karunia-Nya penulis dapat menyelesaikan disertasi sesuai dengan rencana. Penulis menyadari bahwa dalam proses penyelesaian disertasi ini melibatkan berbagai pihak, baik secara langsung maupun tidak langsung, perorangan maupun lembaga yang telah memberikan kontribusi baik secara materi, tenaga, pikiran, dan dukungan sehingga penyusunan disertasi ini dapat berjalan baik. Ucapan terima kasih dan penghargaan setinggi-tingginya disampaikan kepada yang terhormat :

1. Bapak Dr. Rusman, M.Pd. selaku ketua Program Studi Pengembangan Kurikulum yang telah memberikan kesempatan kepada penulis untuk menempuh studi program S3 di SPS UPI Bandung sehingga penulis mendapat bekal ilmu dan wawasan yang berharga dan bermanfaat.
2. Bapak Prof. Dr. H. As'ari Djohar, M.Pd. selaku promotor yang telah meluangkan waktu dengan kesabaran, perhatian, dan keikhlasan serta memberikan dorongan, koreksi dan saran baik dari aspek metodologi penelitian maupun penyajian isi disertasi secara keseluruhan sehingga mendorong penulis mendapatkan keluasan wawasan dan gagasan baru khususnya dalam bidang kurikulum.
3. Ibu Prof. Dr. Hj. Mulyani Sumantri, M.Sc. selaku ko-promotor yang kearifan, ketelitian dan kesabaran beliau dan koreksi yang positif sangat membantu penulis sehingga memotivasi penulis dalam penyelesaian disertasi ini sangat besar.

4. Bapak Dr. Wawan Dasasmita, M.Ed. selaku anggota yang telah memberikan masukan yang bermanfaat mengenai pembelajaran bahasa Jepang, beberapa pemikiran yang telah membantu pemahaman penulis dalam menakar keilmuan baik mengenai kurikulum dan pendidikan bahasa Jepang.
 5. Bapak Dr. Dedi Sutedi, M.A. M.Ed. yang telah memberikan bimbingan dan masukan tentang pembelajaran bahasa Jepang baik di sekolah menengah maupun perguruan tinggi.
 6. Bapak Ibu dosen di Program Studi Pengembangan Kurikulum yang telah memberikan wawasan dan bimbingan selama belajar di kampus Universitas Pendidikan Indonesia Bandung.
 7. Bapak Ibu dosen Departemen Pendidikan Bahasa Jepang FPBS Universitas Pendidikan Indonesia yang telah memberikan semangat dan dukungan selama menjalankan studi.
 8. Orang tua penulis, Bapak Drs. H. Mas Hidayat dan Ibu Hj. Nani Sumarni yang dengan do'a dan kesabaran telah mendidik anak-anaknya sampai dapat mandiri.
 9. Suami tercinta Abdul Kadir, S.Pd dan anak-anakku tercinta, Nabila Siti Mahdiyyah, Shakura Hanna Fazila dan Khalisa Lutfiya Aiko yang dengan sabar dan selalu memotivasi serta mendukung ibunya untuk menyelesaikan studi S3 ini.
 10. Rekan-rekan Mahasiswa PK angkatan 2011 yang telah memberikan motivasi, berbagi ilmu selama beberapa tahun menimba ilmu, sehingga penulis memiliki wawasan yang lebih berkembang, semoga kita selalu diberikan kesuksesan.
 11. Semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu persatu dalam halaman ucapan terimakasih ini.
- Demikian ucapan terimakasih ini penulis sampaikan, semoga amal ibadah kita diterima disisi Allah SWT. Aamiin.

Bandung, 17 Februari2015

Herniwati

ABSTRAK

Herniwati. (2015). 1103449. *Kurikulum Berbasis Kompetensi Komunikatif Bahasa Jepang Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara pada Sekolah Menengah Pertama*. Disertasi, Program Studi Pengembangan Kurikulum. Universitas Pendidikan Indonesia. Bandung. Promotor : Prof. Dr. H. As`ari Djohar, M.Pd., Ko Promotor : Prof. Dr. Hj. Mulyani Sumantri, M.Sc., Anggota : Dr. Wawan Danasasmita, M. Ed.

Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan kurikulum berbasis kompetensi komunikatif (KBKK) bahasa Jepang untuk meningkatkan kemampuan berbicara pada Sekolah Menengah Pertama (SMP). Penelitian ini dilatarbelakangi perkembangan pendidikan bahasa Jepang pada jenjang Sekolah Menengah Pertama (SMP) di Indonesia. Namun, dalam kegiatan belajar dan mengajar guru belum memiliki perangkat pembelajaran baik, kurikulum, materi ajar yang sesuai untuk siswa Sekolah Menengah Pertama (SMP), tidak sesuaianya materi ajar yang digunakan sehingga kurangnya kemampuan berbicara bahasa Jepang. Rumus masalah penelitian ini adalah kurikulum berbasis kompetensi komunikatif bahasa Jepang yang bagaimana yang dapat meningkatkan kemampuan berbicara pada Sekolah Menengah Pertama (SMP). Tujuan penelitian ini adalah 1) untuk menemukan desain kurikulum berbasis kompetensi komunikatif bahasa Jepang untuk meningkatkan kemampuan berbicara. 2) Menemukan organisasi materi ajar yang sesuai. 3) Mendapatkan gambaran implementasi kurikulum berbasis kompetensi komunikatif bahasa Jepang untuk meningkatkan kemampuan berbicara yang relevan bagi siswa SMP. 4) Mengetahui efektifitas kurikulum berbasis kompetensi komunikatif bahasa Jepang untuk meningkatkan kemampuan berbicara untuk siswa SMP. 5) Mengetahui faktor-faktor apa yang menjadi pendukung dan penghambat dari kurikulum berbasis kompetensi komunikatif untuk meningkatkan kemampuan berbicara untuk SMP yang dikembangkan. Penelitian ini menggunakan metode penelitian dan pengembangan (*research and development*). Uji terbatas dilaksanakan di SMP dengan kategori baik yang berada di kota, uji coba luas dilaksanakan di tiga SMP yang berada di kota, kabupaten, dan daerah dengan kategori baik, sedang dan rendah. Hasil penelitian menunjukkan bahwa kurikulum berbasis kompetensi (KBKK) bahasa Jepang mampu meningkatkan kemampuan berbicara siswa-siswi SMP, ini dibuktikan dengan adanya kenaikan dari hasil pre-test dan post test, serta dari uji normalitas yang menunjukkan hasil yang signifikan. Desain kurikulum berbasis kompetensi komunikatif (KBKK) untuk meningkatkan keterampilan berbicara adalah model konsep kurikulum teknologis, dengan

menggabungkan desain kurikulum dan organisasi kurikulum *subject center design* dengan *integrated curriculum* yang berisikan pengetahuan keterampilan dan sikap. Kompetensi komunikatif yang terdiri dari kompetensi kebahasaan (*linguistic competence/bunpo noryouku*), kompetensi tindak turur (*actional competence/danwa noryouku*), kompetensi sosial budaya (*socio-cultural/shakai gengo noryoku*), yang dalam penggunaannya perlu didasari subkompetensi strategis (*strategic competence/sutorateji noryouku*) terbukti kemampuan berbicara siswa berkembang. Pendekatan kompetensi komunikatif merupakan bagian yang penting dan efektif dalam meningkatkan kemampuan berbicara bahasa Jepang tingkat dasar yang menjadi tujuan utama dalam pembelajaran bahasa asing khususnya bahasa Jepang.

ABSTRACT

Herniwati. (2015). 1103449. : *Communicative Competence Based Curriculum in Japanese to Improve Speaking Skills at Junior High School Level*. Dissertation, Study Program of Curriculum Development. Indonesia University of Education. Bandung . Promoter : Prof. Dr. H. As'ari Djohar, M.Pd., Co -Promoter : Prof. Dr. Hj. Mulyani Sumantri, M.Sc., Associate : Dr. Wawan Danasasmita, M. Ed.

The intention of this research is to develop the communicative competence based curriculum (CCBC) that is considered to be able to facilitate Japanese speaking skill at Junior High School level. The background of this research is related to the development of Japanese education at Junior High School in Indonesia. Unfortunately, in doing learning activities, teachers still haven't been completed with good teaching tools and a curriculum that supports teachers to develop speaking materials in Japanese. The research problem formula of this research is to probe which communicative curriculum that can be applied in order to develop Japanese speaking skill at Junior High School level. The aims of this research are 1) to find out which communicative competence based curriculum that is best to help students to develop their Japanese speaking skill. 2) To find out the suitable teaching materials. 3) To get the description of Japanese communicative competence based curriculum implementation which is relevant for Junior High School students developing their Japanese speaking skill. 4) To know the affectivity of the applied communicative competence based curriculum in developing Japanese speaking skill for Junior High School students. 5) To recognize the supporting and inhibiting factors which come as results from the applied communicative competence based curriculum in developing Japanese speaking skill for Junior High School students. This research conducted by applying research and development methodology. The effectiveness research was conducted in three Junior High Schools located in the city which were categorized to have good accreditation, while the scale-up research was conducted in some Junior High Schools in the the city, regencies and districts which were categorized to have good, average and low accreditations. The results of the research shows that competence based curriculum for Japanese lesson is able

to develop students Japanese speaking skill for Junior High School students. It is proven by the score that the students acquired in their pre-test and post-test. Besides that, the normality test shows that the test actually fulfilled its standard significantly. The Design of communicative competency-based curriculum (CCBC) to improve speaking skills is a concept model of technological curriculum, by combining between the curriculum design with the “subject center design” of curriculum organization and integrated curriculum that contains the knowledge of skills and attitudes. Communicative competence consists of linguistic competence (*bunpō noryōku*), the actional competence (*danwa noryōku*), and socio-cultural competence (*shakai gengo noryōku*), which in its use should be based on sub-strategic competence (*sutorateji noryōku*) which proves the ability of speaking of students can thrive. Communicative competence approach is an important and effective part in improving the ability to speak Japanese in elementary level is the main goal in learning foreign languages, especially in Japanese.

DAFTAR ISI

Halaman

Lembar Pengesahan Disertasi.....	i
Lembar Persetujuan Ujian Tahap II.....	ii
Lembar Pernyataan	iii
Kata Pengantar.....	iv
Ucapan Terimakasih.....	v
Abstrak.....	vii
Abstract.....	viii
Daftar Isi.....	ix
Daftar Tabel.....	xii
Daftar Bagan.....	xiii
Daftar Gambar.....	xiv

BAB I PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah.....	1
--------------------------------	---

B. Perumusan Masalah dan Pertanyaan Penelitian	11
C. Tujuan Penelitian.....	12
D. Manfaat Penelitian.....	13

BAB II KAJIAN PUSTAKA

A. Kurikulum	15
1. Definisi Kurikulum.....	15
2. Model Konsep Kurikulum.....	23
3. Model Desain Kurikulum	30
4. Organisasi Kurikulum.....	32
5. Kurikulum Berbasis Kompetensi.....	34
B. Kompetensi Komunikatif.....	40
1. Definisi Kompetensi Komunikatif.....	40
2. Pendekatan Komunikatif.....	46
3. Prinsip Pembelajaran Kompetensi Komunikatif	48
C. Desain Kurikulum Berbasis Kompetensi Komunikatif (KBKK).....	51
D. Keterampilan Berbicara.....	62
E. Pembelajaran bahasa Jepang di Sekolah Menengah Pertama (SMP).....	72

BAB III METODOLOGI PENELITIAN

A. Metode Penelitian	74
B. Populasi dan Sampel Penelitian.....	79
C. Tempat dan Waktu Penelitian	80
D. Teknik dan Instrumen Penelitian.....	81
E. Teknik Analisis Data	82

BAB IV TEMUAN HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN

A. Temuan Hasil Penelitian.....	84
1. Deskripsi Studi Pendahuluan.....	84
2. Deskripsi Studi Pengembangan.....	96

2.1 Desain Kurikulum Berbasis Kompetensi Komunikatif (KBKK)	
Bahasa Jepang yang dikembangkan	96
a. Analisis Kebutuhan	97
b. Landasan Filosofis	98
c. Tujuan Pembelajaran	99
d. Standar Kompetensi Lulusan Mata Pelajaran Bahasa Jepang Kelas VII.....	99
e. Pendekatan Pembelajaran	102
f. Struktur Kurikulum.....	109
g. Organisasi Silabus.....	113
h. Organisasi Materi Ajar.....	124
3. Hasil Uji Validasi.....	139
4. Implementasi Kurikulum Berbasis Kompetensi Komunikatif (KBKK) Bahasa Jepang.....	157
5. Hasil Uji Coba.....	162
5.1 Uji Coba Terbatas.....	162
5.2 Uji Coba Luas.....	165
B. Pembahasan Hasil Penelitian dan Pengembangan.....	176
1. Desain Kurikulum Berbasis Kompetensi Komunikatif (KBKK) Bahasa Jepang.....	176
2. Organisasi Materi Ajar Bahasa Jepang Berbasis Kompetensi Komunikatif (KBKK).....	182
3. Implementasi Kurikulum Berbasis Kompetensi Komunikatif (KBKK) Bahasa Jepang.....	184
4. Efektifitas Kurikulum Kompetensi Berbasis Komunikatif (KBKK) Bahasa Jepang	187
5. Faktor-faktor Pendukung dan Penghambat Kurikulum Berbasis Kompetensi Komunikatif (KBKK) Bahasa Jepang.....	188

BAB V KESIMPULAN, IMPLIKASI DAN REKOMENDASI

Herniwati, 2015

KURIKULUM BERBASIS KOMPETENSI KOMUNIKATIF BAHASA JEPANG UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN BERBICARA PADA SEKOLAH MENENGAH PERTAMA (SMP)

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

A. Kesimpulan.....	192
B. Implikasi	197
C. Rekomendasi.....	199
 Daftar Pustaka.....	202
Riwayat Hidup.....	207
Lampiran-Lampiran.....	209

Daftar Tabel

Tabel 1.1 Tujuan Belajar Bahasa Jepang.....	2
Tabel 1.2 Jumlah Pembelajaran Bahasa Jepang di Dunia.....	3
Tabel 2.1 Contoh Kurikulum Sederhana.....	61
Tabel 2.2 Lembar Penilaian Berbicara.....	69
Tabel 3.2 Data Subjek Penelitian Uji Terbatas, Uji Luas	80
Tabel 4.1 Guru bahasa Jepang SMP.....	85
Tabel 4.2 Guru bahasa Jepang SMA/MA/SMK.....	85
Tabel 4.3 Struktur Kurikulum KBKK.....	102

Tabel 4.4	Organisasi Silabus	110
Tabel 4.5	Struktur Silabus.....	115
Tabel 4.6	Organisasi Materi Ajar Bahasa Jepang Level Tingkat Dasar.....	125
Tabel 4.7	Uji Validasi Guru Bahasa Jepang SMP.....	148
Tabel 4.8	Nama Guru SMP.....	150
Tabel 4.9	Hasil Uji Validasi.....	151
Tabel 4.10	Hasil Tes Uji Coba Terbatas SMP Labschool UPI Kampus UPI.....	162
Tabel 4.11	Statistik Uji Coba Terbatas.....	164
Tabel 4.12	SMP Labschool UPI kampus UPI Kota Bandung.....	165
Tabel 4. 13	SMP Labschool UPI kampus daerah Cibiru Kabupaten Bandung.....	165
Tabel 4. 14	SMP Negeri 4 Kalijati Subang	166
Tabel 4.15	Hasil Normalitas SMP Labschool UPI Kampus UPI.....	167
Tabel 4.16	Tests of Normality.....	168
Tabel 4.17	Hasil Normalitas SMP Labschool Kampus Cibiru.....	170
Tabel 4.18	Tests of Normality.....	172
Tabel 4.19	Hasil Normalitas SMP Negeri 4 Kalijati Subang.....	173
Tabel 4.20	Tests of Normality.....	174

Daftar Gambar

Gambar 2.1	Model Konsep Kurikulum Subjek Akademik	25
Gambar 2.2	Model Konsep Kurikulum Rekonstruksi Sosial.....	27
Gambar 2.3	Model Konsep Kurikulum Humanistik	28
Gambar 2.4	Model Konsep Kurikulum Teknologis	29
Gambar 2.5	Model Desain Kurikulum	32
Gambar 2.6	Model Desain Kurikulum Berbasis Kompetensi.....	40

Gambar 2.7 Model Kompetensi Komunikatif	44
Gambar 2.8 Proses Berbicara Kawaguchi dan Yokomizo	68
Gambar3.1 Langkah-Langkah Penelitian Pengembangan KBKK.....	76
Gambar 4.1 Angket guru tentang kurikulum yang diharapkan.....	90
Gambar 4.2 Angket guru tentang keterampilan bahasa yang diharapkan	91
Gambar 4.3 Angket siswa tentang harapan dari pembelajaran bahasa Jepang.....	91
Gambar 4.4 Angket siswa tentang materi yang disukai.....	92
Gambar 4.5Angket guru materi bahasa Jepang yang sesuai.....	92
Gambar 4.6Angket guru materi ajar yang sesuai.....	93
Gambar 4.7 Angket guru kompetensi penting pembelajaran bahasa Jepang.....	94
Gambar 4.8 Desain Kurikulum KBKK Bahasa Jepang.....	101
Gambar 4.9 Desain Silabus Gabungan.....	112
Gambar 4.10 Organisasi Materi Ajar.....	124
Gambar 4.11 Rata-rata uji coba terbatas.....	164
Gambar 4.12 Nilai rata-rata pre-tes dan pos-tes kompetensi berbicara bahasa Jepang.....	166
Gambar 4.13 Normal Q-Q plot of pretest SMP Labs UPI.....	168
Gambar 4.14 Normal Q-Q plot of post-test SMP Labs UPI.....	169
Gambar 4.15 Normal Q-Q plot of pretest SMP Labs UPI Cibiru.....	172
Gambar 4.16 Normal Q-Q plot of post-test SMP Labs UPI Cibiru.....	172
Gambar 4.17 Normal Q-Q plot of pretest SMP Negeri 4 Kalijati Subang.....	175
Gambar 4.18 Normal Q-Q plot of post-test SMP Negeri 4 Kalijati Subang.....	175
Gambar 4.19 Desain KBKK Bahasa Jepang.....	180
Gambar 4.20 Implementasi KBKK Bahasa Jepang.....	186